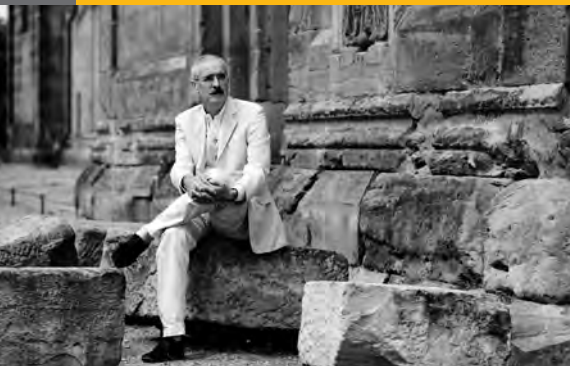


**30.09. | 19.00 Uhr | Einlass 18.30 Uhr**  
Hauptstelle der Kreissparkasse Nordhausen



**LESUNG**

**SERGEJ LOCHTHOFEN**  
GRAU. - EINE LEBENSGESCHICHTE AUS EINEM  
UNTERGEGANGENEN LAND

Der Norden Russlands: Drei Jungen kämpfen in einem schadhaf- ten Boot mitten im eisigen Fluss um ihr Leben. Es ist die Workuta, die einer ganzen Schreckensregion den Namen gibt. Jahrzehnte später steht einer von ihnen auf den Domstufen in Erfurt und verkündet vor Zehntausenden Demonstranten, dass seine Zeitungsredaktion sich gerade von der allmächtigen Partei unabhängig gemacht hat. Es ist die Geburtsstunde der ersten Reformzeitung in der DDR. Zurück liegt ein Leben als Deutscher unter Russen und als Russe unter Deutschen, geprägt von der Erfahrung, ohne Heimat aufgewachsen zu sein. In seinem Buch beschreibt Sergej Lochthofen, wie er nach Thüringen kam, auf der Straße die Sprache lernte, als einziges Kind eines Zivilisten in eine sowjetische Garnisonsschule ging, von Zuhause ausbrach, um auf der Krim Kunst zu studieren, vor der Einberufung in die Sowjetarmee zurück in die DDR floh und während der bleiernen Honecker-Zeit den stupiden Alltag in einer SED-Zeitung als Journalist erlebte. Lochthofen gehört zur dritten Generation einer deutsch-russischen Familie, die den Stalinismus erlebt und erlitten hat – von der Oktoberrevo- lution über den Gulag bis zum Mauerfall. Sein Buch zeigt: Die Verschränkung von Deutschland und Russland ist mehr als ein biographischer Zufall. Wer die DDR verstehen will, muss die So- wjetunion mitdenken.

Sergej Lochthofen, Jahrgang 1953, ist Journalist. Er studierte Kunst auf der Krim und Journalismus in Leipzig.

**EINTRITT: 10,00 €**  
**Sparkassenkunden: 6,00 €**  
Kartenvorverkauf in allen Filialen der  
Kreissparkasse Nordhausen Tel.: (0 36 31) 428-0  
und im Buchhaus Rose NDH.

**22.10. | 19.30 Uhr | Einlass 19.00 Uhr**  
Alte Kanzlei Bleicherode



**WORT  
KLANG**

**LYRIK IM KONZERT**  
DIE LYRIKERIN DANIELA DANZ IM  
ZWIEGESPRÄCH MIT CAROLINE VON WOLZOGEN



„Ich hätte eines der glücklichsten Wesen werden können“  
(Caroline von Wolzogen, 1763-1847)  
**Moderation: Michael Kliefert**  
**Musikalische Begleitung: Zuzanna Sosnowska (Cello)**

**Daniela Danz:** geboren 1976 in Eisenach; Studium der Kunst- geschichte und Germanistik in Tübingen, Prag, Berlin, Leipzig und Halle; 2013 Promotion; seit 2002 freiberufliche Autorin und Kunsthistorikerin; seit 2013 Leiterin des Rudolstädter Schillerhauses; lebt in Kranichfeld.

**Michael Kliefert** (Dramaturg/Autor): geboren 1963 in Stral- sund; Tätigkeit im Henschel Verlag; Studium der Theater- und Filmwissenschaft an der Humboldt Universität Berlin bis 1991; Dramaturg an verschiedenen Theatern u.a. Deutsches Natio- naltheater Weimar; bisher über 100 Inszenierungen in verschie- denen Sparten; seit 2008/2009 Chefdramaturg am Theater Rudolstadt; auch als Autor tätig; lebt in Rudolstadt.

**Zuzanna Sosnowska** (Cello): wurde 1993 in Białystok/ Polen ge- boren. Mit 7 Jahren begann sie mit dem Cellospiel. Bis 2012 war sie Schülerin an der Zenon Brzewski Musikschule in Warschau in der Klasse von Professor Andrzej Orkisz. Seit Oktober 2012 studiert sie an der Hochschule für Musik Franz Liszt Weimar bei Professor Wolfgang E. Schmidt. Zuzanna Sosnowska ist Preisträgerin sowohl nationaler, als auch internationaler Wettbewerbe.

**EINTRITT: 7,00 €**  
**Sparkassenkunden: 4,00 €**  
Kartenvorverkauf in allen Filialen der  
Kreissparkasse Nordhausen Tel.: (0 36 31) 428-0 und  
in der Stadtbibliothek Bleicherode Tel.: (03 63 38) 30 129.

**28.10. | 19.00 Uhr | Einlass 18.30 Uhr**  
Hauptstelle der Kreissparkasse Nordhausen



Foto: Pressestelle Uni Erfurt

**VORTRAG**

**PROF. DR. FERHAD SEYDER**  
DIE KURDISCHE FRAGE

Noch nie waren die Kurdenfrage und die Kurden in so einer dra- matischen Situation wie in den letzten Monaten und Wochen. In der Türkei führt die Regierung Erdogan „Gespräche“ mit Öca- lan und seiner Partei, der PKK, um endlich die Kurdenfrage zu regeln. In Syrien versucht der PKK-Ableger, die PYD, ihre eigne Option für die Regelung der Nationalfrage durchzusetzen.

Der wichtigste Brennpunkt ist jedoch das irakische Kurdistan (die Förderative Kurdische Region). Den Kurden gelang es, alle ihre Siedlungsgebiete unter ihre Kontrolle zu bringen, einschließ- lich der Erdölprovinz Kirkuk. Werden die irakischen Kur- den ihren eigenen unabhängigen Staat erklären? Die Gefahren sind groß: die Konfrontation mit der radikalisa- mistischen ISIS, die einen islamischen Staat (Kalifat) ausgerufen hat, die arabischen Schiiten und Sunniten, die einen kurdi- schen Staat ablehnen. Auch die Nachbarstaaten, mit Ausnah- me der Türkei sind nicht wohlwollend eingestellt. International gesehen haben die Kurden, wie oft in ihrer Geschichte, keine mächtigen Freunde. Der Wille der Kurden ist aber stark. In die- sem Vortrag sollen diese und andere Fragen, die das Kurden- problem tangieren, erläutert und aus Sicht des Leiters der Kur- dischen Studien an der Universität Erfurt, Herrn Prof. Dr. Ferhad Seyder erklärt werden.

**EINTRITT: 5,00 €**  
**Sparkassenkunden: 3,00 €**  
Kartenvorverkauf in allen Filialen  
der Kreissparkasse Nordhausen Tel.: (0 36 31) 428-0.

# SPARKASSEN KULTURTAGE 2014



**WORT-KLANG**



**KABARETT**



**KONZERT**



**JAZZ**



**LESUNG**



**WORT-KLANG**

**09. September  
bis 28. Oktober**

**Burg Lohra  
Schloss Heringen  
Neustädter Kirche  
Kreissparkasse Nordhausen  
Alte Kanzlei Bleicherode**



Foto: Pressestelle Uni Erfurt

**VORTRAG**

**09.09.** | 19.30 Uhr | Einlass 19.00 Uhr  
Burg Lohra



**WORT  
KLANG**

### MINNESANG TRIFFT POETRY SLAM

DIE LIEBE HÖRET NIMMER AUF

 Sparkassen-Kulturstiftung  
Hessen-Thüringen

Gerade das Gedicht hat sich durch alle Zeiten hindurch der Liebe gewidmet und sie besungen. Ist es nicht reizvoll Texte aus ganz unterschiedlichen Zeiten zu hören? Das Duo „Irregang“ wird in Wort und Gesang Heiteres und Besinnliches aus der Zeit des Minnesangs zu Gehör bringen und zwei Stars der aktuellen poetry slam-Szene, Dominique Macri und Felix Römer werden in ihrer Sprache zeigen, dass auch die Gegenwart voller Poesie und Gefühl ist, wenn es um die Liebe geht. Durch die Veranstaltung führt Martin Straub.

**EINTRITT: 7,00 €**  
**Sparkassenkunden: 4,00 €**

Kartenvorverkauf in allen Filialen der  
Kreissparkasse Nordhausen Tel.: (0 36 31) 428-0.

**14.09.** | 20.00 Uhr | Einlass 19.30 Uhr  
Schloss Heringen „HÖR-MAL im Denkmal!“



**KABARETT**

### ANKA ZINK

„WELLNESS FÜR ALLE“

EIN KABARETTISTISCHER WORK-OUT

 Sparkassen-Kulturstiftung  
Hessen-Thüringen

Egal, wo man hinguckt: Überall Wellness! Da wird Zumba getanzt und thailändisch massiert, ayurvedisch gekurt, im Schlamm gesuhlt und beim Sandbaden in der Spa-Oase dem künstlichen Sonnenaufgang ein „Ohmm“ entgegengezirpt. Keiner entkommt dem allumfassenden Wellness-Wahn.

Deutsche geben für den „zweiten Gesundheitsmarkt“ mehr Geld aus als für ihr Auto! (HR1 Info)

Anka Zink gibt uns ihren ganz persönlichen Frontbericht zur Lage der Fitness-Nation Deutschland. Schon früh am Morgen ist sie mit den neuen Light-Werten konfrontiert: Frei laufendes Ökovollkornbrot, fairer Kaffee, selbst geerntetes Müsli, probiotische Intelligenz- Jogurte, zuckerfreie Säfte, gluten-freier Aufstrich und entfettete Fette. In unserer selbst gewählten Body-Maß-Index-Diktatur herrscht im Namen der XS-Modewelt Krieg gegen Alkohol, Fett und Kohlehydrate.

Der Mensch soll sich zur global verträglichen Bio-Tonne wandeln. Koste es, was es wolle, und was dem multilateralen Wellness-Business Erträge bringt.

**EINTRITT: 10,00 €**  
**Sparkassenkunden: 8,00 €**

Kartenvorverkauf in allen Filialen  
der Kreissparkasse Nordhausen Tel.: (0 36 31) 428-0 und  
im Schloss Heringen Tel.: (03 63 33) 73 888.

**18.09.** | 20.00 Uhr | Einlass 19.30 Uhr  
Neustädter Kirche



**KONZERT**

### GERHARD SCHÖNE

RALF BENSCHU & JENS GOLDHARDT

ICH ÖFFNE DIE TÜR WEIT AM ABEND

Ein Konzertabend zwischen Würde, Freude und heiterer Ausgelassenheit!

Der populäre Liedermacher Gerhard Schöne, der Saxophonist Ralf Benschu, bekannt von seinen Zwischenspielen bei Keimzeit, der Kirchenmusikdirektor und Organist Jens Goldhardt vereinigen unterschiedliche Musizierweisen zu einem außergewöhnlich eindrucklichen Konzerterlebnis.

Das von ihnen präsentierte Programm „Ich öffne die Tür weit am Abend“ bringt dem Publikum sehr bekannte, neue wie selten gespielte Lieder von Schöne näher, übersetzt eindringlich seine umgearbeiteten Choräle in die Jetztzeit und lässt Platz und Raum für Orgel -Stücke von Johann Sebastian Bach. Weltliche und geistliche Musik harmonieren voller Kraft und Emotion in einer bis dahin selten erlebten Art und Weise.

Jauchzet! Frohlocket! Zwei freundliche Worte, die man in der Kirche gerne nimmt, wenn etwas Wunderbares wie hier geschieht.

**EINTRITT: 14,00 €**

**Sparkassenkunden: 10,00 €**

Kartenvorverkauf in allen Filialen der  
Kreissparkasse Nordhausen  
Tel.: (0 36 31) 428-0 und Touristinformation  
Neustadt, Stolberger Str. 3, Tel. (03 63 31) 4 62 77.

**26.09.** | 20.00 Uhr | Einlass 19.00 Uhr  
Galerie der Kreissparkasse Nordhausen



**JAZZ**

### PASCAL VON WROBLEWSKY

„SEVENTIES SONGBOOK“

Eröffnungsveranstaltung zum 31. Nordhäuser JAZZFEST

Die Siebziger – ein Jahrzehnt der Klassiker. Die Smash Hits dieser Dekade sind aktueller als je zuvor: „I'm not in love“, „Riders on the storm“ und natürlich „Smoke on the water“.

In den Real- und Fakebooks des Jazz stehen zwar die Songs der Beatles, aber die Hits der 70er Jahre fehlen dort noch immer, leider zu Unrecht. Dabei kann sie jeder sofort singen, versuchen Sie das mal bei einem Jazzstandard von Duke Ellington!

„Smoke on the water“ kann sich aber auch ganz anders anhören, eine der bekanntesten deutschen Jazzsängerinnen hat das bewiesen und den Hit von Deep Purple sozusagen tiefergelegt. Pascal – Seventies Songbook ist das aktuelle Album der Sängerin Pascal von Wroblewsky und der Musiker Jürgen Heckel, Peter Michailow und Max Hughes. Mit Spielfreude, Raffinesse und Konzentration widmen sie sich den Songs von Deep Purple, The Doors, 10CC, Emerson, Lake&Palmer, Janis Joplin u.a..

Pascal von Wroblewsky begann ihre Karriere Mitte der 80er Jahre mit ihrem Soloalbum „Swinging Pool“, für das sie mit einer Goldenen Schallplatte ausgezeichnet wurde.

Seit dieser Zeit arbeitet sie auch mit dem Gitarristen Jürgen Heckel, der als Komponist und Arrangeur der Fusionband „Bajazzo“ durch seine vor Ideen strotzenden, anspruchsvollen Konzeptionen bekannt geworden ist.

Mit dem Seventies Songbook setzen die Musiker ihren Erfolgskurs weiter fort, das Quartett arbeitet sich am Erbe der Rockmusik ab und die alten Songs klingen erfrischend anders.

**EINTRITT: 14,00 €**

**Sparkassenkunden: 10,00 €**

Kartenvorverkauf in allen Filialen der Kreissparkasse Nordhausen  
Tel.: (0 36 31) 428-0 und im Buchhaus Rose NDH.